

Tribuna Nouă

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA
Bulov. Regina Maria Nr. 12. Tipografia „Aradul”

INSERTII
se primesc după tarif la
Administrația și la toate agențiile de
publicitate.

onamente:
an. 520 Lei
ab. 260 Lei
ed. 130 Lei

Lei ex.

ZIAR POLITIC NAȚIONAL

DIRECTOR: ION MONTANI.

2 Lei ex.

Ararurile neamului nostru

Arad, 27 Noembrie.

romănesc a făcut, în
acurilor și continuă să facă
aruri minunate. Acest neam,
atâția — sărac, și-a îm-
pățiile pământuși și sufle-
amândouă mâinile și s'a îm-
mereu risipind mereu, cu
măria.

lui nostru: să arunce cu pâine în
ceice l-au lovit cu pietre.

Ce rămâne însă acum din legenda
vecinilor noștri despre inferioritatea
intellectuală a neamului românesc, pe
care-l taxau de neam incapabil de
cultură?!

Numirea lui Ion Bud ca ministru
de finanțe al Ungariei, e un indirect
și, desigur, inconștient elogiul pe
care maghiarii îl aduc neamului ro-
mănesc, neam care s'a afirmat sufle-
tește împotriva tuturor opresiunilor
straine.

Un distins caspe al țării

Sosirea d-lui Albert Thomas

Marți a sosit la București cu Simplon
orient-express d. Albert Thomas, președintele
biroului internațional al muncii.

D-sa era însoțit de d. Roques, profesor
de limba română la Universitatea din Paris
și de șeful său de cabinet.

Pe peron a fost întâmpinat de d-nii N.
D. Chirulescu, ministrul muncii, N. Bud-
răscu secretarul general al ministerului
muncii, Gr. L. Trancu-lăși fost ministru al
muncii, Er. Pangrați rectorul Universității,
general Nicolaeanu, prefectul poliției, și de
reprezentanții legației franceze.

La coborârea din vagon înalbul oaspe
a fost salutat de d. ministru Chirulescu în
numele guvernului, după care s'au făcut
prezentările în sala de recepție.

La orele 5 d. Albert Thomas însoțit de
d. ministru Chirulescu au plecat cu auto-
mobilul spre președinția Consiliului de
ministri.

Oficiosul guvernului scrie cu acest prilej
u. mătosul calde cuvinte ocazionale:

România primește vizita unuia dintre cei
mai străluciți și mai buni prieteni ai ei: d.
Albert Thomas, fostul ministru de muncii
al Franței în timpul războiului și actualul
președinte al biuroului internațional al
muncii.

În primul rând, vizita acestui iubit oaspe
trezește în sufletele românești amintirea
vremurilor de jertfă, de durere și de glorie
ale războiului pentru întregirea neamului.
În ceasurile acele grele, a venit pentru in-
tâia dată la Iași, d. Albert Thomas, adu-
cându-ne atunci cuvântul de dragoste și de
îmbărbătare al Franței glorioase — solie
binecuvântată și în vagon neuitată a biruinței
ce avea să vie.

Cuvântul luminos, energic și înaripat al
ministrului de muncii francez de atunci, a
avut un ecou profund în sufletele românești
— și ecoul acela vibrează și astăzi.

Dragostea ce a manifestat atunci d. Al-
bert Thomas pentru cauza românească a
rămăsoarea în toate împrejurările, —
și dragostea aceea pentru poporul român o pre-
țuiește și nu o uită.

În ultima vreme, d. Albert Thomas a avut
prilejul să dovedească odată mai mult sim-
patia ce o poartă României, cu ocaziunea
vizitei făcute de Suveranii noștri la Biuroul
internațional al muncii.

Astăzi d. Albert Thomas, care ne-a cu-
noscut în pribegia din cele câteva județe
ale Moldovei, vine să ne vadă în țara în-
tregită, la a cărei înfăptuire, în ceasurile de
reștie, fostul ministru de muncii al Fran-
ței, ne-a dat un sprijin atât de prețios și
de frățesc.

Iată de ce vizita d. lui Albert Thomas va
fi primită de întreaga suflare românească
cu cea mai caldă și mai adâncă simpatie.

Poporul întreg salută pe d. Albert Tho-
mas ca pe unul dintre cei mai străluciți
și mai iubiți prieteni și binefăcători
ai lui.

Bugetul nostru și străinătatea

Ministerul de finanțe, după îndem-
nul d-lui N. Titulescu, ministrul țării
la Londra, va publica în limba fran-
ceză un rezumat al expunerii de mo-
tive făcute de d. Vintilă Brătianu la
proiectul bugetului general al statului,
care va fi scris legărilor din străi-
nătate în scop de propagandă în fa-
voarea restabilirii creditului țării în
streinătate.

Pentru eroii științei noastre

Arad, 27 Nov.

Cu toată bunăvoința, n'am putea afirma că,
noi Români, ne știm prețuși și respecta oamenii
marți...

Ne aducem foarte rar aminte de ceice mun-
desc în tăcere și trăiesc departe de zarva poli-
tice. Ne aducem rar aminte de eroii artei și științei
noastre, de restrânsa elită intelectuală care ne
face cinste în lume.

Câtă energie nu consumă acești oameni în
slujba neamului nostru și a omenirii! — Cât
bine nu fac ei semenilor lor! Și totuși numele
lor ne sunt parcă mai străine ca numele cutărui
sau cutărui artist al filmului sau al teatrelor de
varietați!

Victor Babeș, Gheorghe Marinescu, Dr. Pau-
lescu și alții sunt nume despre cari nu citim în
gazetele de dimineața sau de seara... Plecări-
le și sosirile lor în București nu sunt anun-
țate de gazetele de tiraj, cum sunt cele ale poli-
ticianilor de duzină. În consiliile de administrație
ale marilor bănci n'ai să găsești numele curate
ale acestor taciturni eroi ai muncii românești!
N'o să-i găsești acolo unde tronează nedreptatea
și lenea pretențioasă...

Și totuși, mai sunt în țara asta a zilelor no-
astre și oameni cari se închină în fața meritului
și a științei triumfătoare.

Un comitet de inițiativă format din profesori
universitari, medici și alți intelectuali, a crezut
că e bine și a hotărât să sărbătorească, în 14
Decembrie a. c. în sala Fundației Carol din Bu-
curești, pe cei doi discipoli ai științei medicale
românești, d-nii Victor Babeș și G. Ma-
rinescu, cari au implinit în anul acesta, pri-
mul 70 de ani și al doilea 60 de ani.

Activitatea științifică a acestor doi savanți
români de renume universal, e uriașă.

Știința medicală în lupta ei spre tot mai
multă lumină, îi are pe acești doi mari români
în întăile rânduri.

Suntem mândri de munca lor sfântă și do-
rim să-i știm că muncesc înconjurați de respectul
și dragostea tuturor Românilor. Din această
marginie de țară, le trimitem cel mai respectuos
omagiul!

Delegație sovietică la Tighina

Se telegrafiază din Tighina, că acolo
au sosit delegații comisiunii româno-
mâne.

Scopul sosirii ar fi discuțiunea că-
torva chestiuni, care, privesc rapor-
turile dintre ambele țărături ale Ni-
strului.

În completul delegației intră mai
multe persoane, cărora li s'a rezervat
camere în clădirea clubului liberal din
Tighina.

Intrevedere Herriot-Titulescu

PARIS, 26. — D. Herriot a primit eri
pe d. Titulescu.

Conferința Micei-Înțelegeri

„Zagreber Tagblatt” află următoarele
din Belgrad:

„In cercurile bine informate se afirmă
că conferința ministrilor Micei Înțelegeri
se va ține la București în prima jumătate
a lunii Ianuarie înainte de plecarea Rege-
lui la Roma.

La această conferință se va discuta în
primul rând asupra atitudinii Micei În-
țelegeri față de Rusia. Se știe că una din
bazele principale ale Micei Înțelegeri o
formează menținerea statului-quo față de
Ungaria și Bulgaria. În acest timp, însă,
șederea lui Radici în Rusia nu a rămas
fără efect asupra atitudinii guvernului
nostru față de Rusia sovietică. Se presu-
pune, deci, că Mica Înțelegeri în urma
dorinței Jugoslaviei și României și cu toată
concepția contradictorie a Cehoslovaciei (?)
va adopta față de Rusia același punct
de vedere, ca și față de Ungaria și Bul-
garia.

Punctul de vedere al României față de
Rusia, fiind seamă de diferendul privitor
la Basarabia, este foarte rezervat. Încerca-
rea pentru intrarea Poloniei în Mica În-
țelegeri se atribuie mai ales României.”

Rezultatul cercetărilor dela Tatar-Bunar

Oficiosul guvernului anunță:

Cercetările făcute de autoritățile mili-
tare cu privire la acțiunea teroristă dela
Tatar-Bunar și din împrejurimile acestui
orașel au luat sfârșit.

Cu acest prilej s'a dovedit completa
vinovăția a lui Filatov, al cărui caz a fost
adus după cum se știe în Parlament, unde
fără nimeni au atacat organele noastre mili-
tare, luând apărarea agenților criminali
plățiți de sovietisti.

S'a stabilit precis că Filatov era unul
din capii cei mai periculoși ai organizațiilor
teroriste. N'a fost nici un moment vorba
despre liberarea acestuia, după cum au pre-
tins unii deputați țărăniști, fiindcă din
primul moment vinovăția lui Filatov fu-
se stabilită.

E local să reamintim că, după atacul
dela Tatar-Bunar, teroristul Filatov a gă-
sit adăpost și apărare numai la clubul
partidului țărănesc al d. lui dr. Lupu et
Cnie.

Acțiunea de defăimare a țării În jurul unei circulări a ministrului justiției.

Arad, 27 Noembrie

În afară de greutățile cu cari se luptă azi
lumea întreagă și pe cari nu le poate în-
lătura decât un complex de remedii, o serie
de acțiuni multodice cari cer, în primul rând,
timp și răbdare, țara noastră mai are de
luptat cu multe dășmăni, oculte sau feteșe,
cari se manifestă în mod vădit pe toate
terenurile. Opera defăimătoare își alge,
firește, toate punctele delicate căutând să
provocare spărături nu numai în organizația
de stat, nu numai în acel zid moral de care
se sfărâmă altă dată toate adversitățile, dar
și în solidaritatea națională care este garan-
ția existenței noastre. Numai cine nu voește
nu vede că suntem obiectul unei ofensive
organizată dusă cu toate armele miseliei și
calomniei, numai cine nu vrea nu vede că
avem dășmăni hotărâți înainturi cari lucrează
de conveniență cu cei din afară hotarelor.

Oglinda fidelă a acestei stări de lucruri
sunt unele din zărele românești, în cari se
reflectă zilnic, direct sau indirect, conștient
sau inconștient, toate ticăloșii cari se re-
pută, cu elan și exagerare, în presa streină
și dășmăni. Este deajuns constatarea că, în
când obiectivitățile de altă dată a organelor
noastre de publicitate, astăzi ele nu răpân-
d-se decât ceace este rău și probabil, des-
văluind cu o diabolică buurie tot ceace
ar putea face impresia unor dezastre
morale. Atmosfera se încălzește aneori cu atât
otăvă din cauza acestor înfrânturi proceduri,
incăz organele cari își mai păstrau încă ceva
din tradiția nepărtinirii, cad în greșala ata-
cuilor și campaniilor personale, acuz-le, de
multeori nădărnice, se încrușăză iar ha-
osul devine și mai mare, atmosfera și mai
intolerabilă.

În fața unei atari stări de lucruri reintro-
narea calmului și a măsurilor hotărâte trebuie
să fie grija oricărui bărbat care are o cât
de mică răspundere pentru bunul mers al
treburilor obștești.

Dacă mulți dintre noi au căzut victime
angrenajului campaniilor de defăimare ale
dășmanilor de moarte ai României, pe cari
le servim, nu este mai puțin adevărat că nu
există nici un motor care să știrbească ceva
din optimismul sănătos al rezei și din în-
crederea în viitor. Fapte concrete sprijină
această afirmație.

Și la noi, ca și în toate țările, moralita-
tea vieții publice a suferit lovituri cari au

clătinat-o de temelii. În fața de înregi-
strat eclipse regretabile, dar fatale. Îngă-
rind faz-le din timpul din u mă ale acestui
morb social, vedem că tratamentul respectiv
capătă tot mai multă consistență și că, prin-
tr'un proces firesc, el se transformă în re-
mediu preventiv care va duce la însănăto-
șirea noastră morală.

Acțiunea de represiune pornită împotriva
faptelor incorecte, a fost găsită și a bună
sa servească dășmanilor cari nu aleg armele
împotriva țării noastre. În momentul când
situația economică reclamă o întărire a cred-
itului nostru în streinătate, dășmăni pro-
fită tocmai de acțiunea legală a justiției ca
să desfășure mai departe urzele lor defă-
imătoare. În asemenea condițiuni, acțiunea
justiției trebuie să reinte, până la term-narea
ei în diferitele cazuri, în cadrul de lin ște
și discrețiune pe care îl recomăndă cele mai
elementare principii de drept.

Alarmat de intențonata falsificare și exa-
gerare a tuturor faptelor diferite justiției,
de către o parte a presei române și dășmane,
șeful parch telor din țara a trimis o circule-
șară în sensul păstrării celei mai stricte d-
screțiuni față de cercetările în curs. Unele
ziare protestază în numele... dreptului de
„stigmatizare peste graniță a acestor vno-
vări”. Peste graniță lătă ceea ce intere-
sează... Ziare „românești” reclamă acest
drept nou de a provoca, peste hotare, „o
justă indignare generală”. Este dreptul de a
defaima, adică de a publica, pe baza presu-
pușii adevărate a unei instrucțiuni a parche-
tului, știri inventate, exagerări de fapte
fără importanță, cari, până ce justiția va
restabili adevărata întindere a faptului, își
fac drum nou în noroiul de calomnii îndrep-
tate împotriva țării.

România are interesul să apară în fața
lumi așa cum este, nici mai mult nici mai
puțin. După cum nu se face un serviciu țării,
acoperindu-se faptele rele, cu atât mai mult
sunt criminali aceia cari o prezintă mai rău
decât realitatea.

Nimeni nu poate fi împotriva publicității
faptelor săvârșite, dovedite și sancționate,
dar iarăși toți ceice poartă o răspundere
au datoria de a reprima cu ultima severitate
orice răspândire de știri cari fac parte vizi-
bilă din campania murdăra de discreditare a
țării și instituțiilor ei.

După viscol

Situația se ameliorează simțitor la C. F. R.

În ultimele 24 de ore situația în căile fe-
rate s'a îmbunătățit în mod simțitor.

Au fost desfundate și redat circulației
normale următoarele linii: Costești—Rosiori,
București—Fetești, Ciulnița—Călărași, Trai-
an—Val—Basarabasca, Tighina—Basara-
beasca, Făurei—Tândărei și Basarabasca—
Culcvca, o secție a liniei C. Albă—Basara-
beasca—Galați. Linia Buzău—Brăila a fost
deschisă și pentru traficul de marfă.

Trenul Orient-Expres, care circula pe
ruta lui normală, a sosit eri în Capitală
fără nici o întârziere.

A mai fost deschisă pentru traficul de
marfă și linia Aiud—Mădălașu, cu restric-
țiunea tonajului redus.

Linia Galați—Reni este deschisă pentru
toate traficul.

Linii închise pentru toate traficul

Continuă a fi închise liniile:
Giurgiu—Videle, București—Oltenița, Ur-
ziceni—Sl.bozgia—Tândărei, Ham. ngia—Med-
gidis, Medgidia—Bazargie, Tândărei—Fe-
tești, Rosiori—T. Măgurele, S. nărdioasa—
Plocești, Chitila tiraj—Fetești, Plocești—Ur-
ziceni, Tighina—Basarabasca, Tecuci—Mă-
rășești—Adjud Pașcani, Bacău—P. Neamț și
Costești—Rosiori.

Trenurile au sosit eri la București în
gara de nord cu diverse întârzieri cari au
variat până la 100 minute.

Situația la triajul Chitila

Cu toate măsurile luate de organele res-
pective, triajul Chitila — de unde se for-
mează și se îndrumă toate trenurile de
marfă din Capitală spre restul țării, con-
tinuă a fi blocat de zăpadă.

D. ing. Hălimu, directorul mișcării din
regionala I c. f. r. București a găsit erit
următoarea situație în care se raportează acest
traj.

Având în vedere că triajul Chitila este
cel mai mare din întreaga țară, organele su-
perioare c. f. r. vor dicta toate măsurile
impuse de împrejurări pentru a-l reda în
timpul cel mai scurt posibil situației nor-
male.

Cum circula simplonul

Trenul de lux Simplon Orient-Expres
circulă pe ruta normală, adică prin Craiova—
Timișoara după orașul obșnuit.
Deasemenea expresul din interior, adică
cele pentru Iași, Sighetul-Majerei și Cer-
năuți, pe cât este posibil sunt îndrumate
din gara de Nord fără întârzieri.

LOC DESCHIS

—oo—

Subsemnatul Agent Consular Reg. Italian din Timișoara, aduc la cunoștința publică că în ziua de astăzi am început a da vize pentru călătorii în Italia atât pentru cetățenii români din oricare județ al României-Mari precum și pentru străini. (331)
Timișoara, la 24 Noembrie 1924.

Cav. Cesare Coscă,
Agent Consular al M. S. Regelui
Italiei.

Unul din clienții mei a cumpărat prăvălia lui Ilie Dirla din Șiria. — Provoacă pe creditorii numitului, să mi insinueze pretențiunile lor în termen de 15 zile, căci insinuările întârziate nu le pot lua în considerare. (337)

Dr. BELA SCHANNEN, avocat
Bul. Regele Ferdinand 15.

*) Pentru cele publicate redacția nu i-a responsabilitatea.

Salon de dame

după moda engleză și franceză

M. Toth, Arad, Bulev. Reg.
Maria 9, etaj II.

Dr. ZOLTÁN PÉCSI

dermato, venerolog, și urolog, fost medic la clinicele din Berlin, Hamburg și Viena, dă consultații între orele 9-1 a. m. și 3-6 d. m. Str. Brătianu Nr. 2 (Palatul Minoritilor). (319)

Dela Secretariatul Cercual Petriș.

No. 1323/1024.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștința publică, cumcă în ziua de 29 Decembrie 1924 la ora 10 a. m. în localul Primăriei Petriș se va ține licitația publică pentru cedarea dreptului de percepere a Vămii cu ocazia celor 5 târguri de țară din anul 1925 ale comunei Petriș.

Licitarea se va ține în conformitate cu legea asupra contabilității publice.

Condițiunile se pot vedea în biroul secretarului din Petriș.

Petriș, la 20 Noembrie 1924,
(327) PRIMĂRIA COMUNALĂ.

O cameră goală.

Cine dorește să facă adevărat bine, unei perechi tineri fără copii veniți din București. În sechimbul meditației, română, germană, franceză și vioară. Crieți sub »Ardeleni la la Administrația acestui ziar. (339)

SALAN

este cunoscut de lumea științifică ca cel mai bun și cel mai perfect și mai ieftin

desinfectant.

Distruge toate bacteriile, nu este caustic, nu este otrăvitor. — Transparent ca cristalul, inodor în orice mîros neplăcut și este un bun prolificător contra bolilor venereice. — **Salanul** se găsește în toate farmaciile și în drogeriile în sticle de 100, 250, 500 și 1000 grm. — Toate informațiunile și toate tipăriturile se pot căpăta la:

Direcțiunea Uzinelor de produse Chimice

„SALAN”

„TIMIȘOARA, ”

II, Piața Bada Cârțan 2.
Telefon 18 84. Teleg.: SALAN, Timișoara
(Moșse 7034) (190)

Mașini de cusut

SCHWARTZ

in rate, mare asortiment de becuri, precum și totfelul de articole electrice cu prețurile cele mai convenabile se pot procura la
mechanic, Arad, Strada Brancovicu (Lázár Vilmos-u.) Nr. 5.

Mica publicitate

DE VÂNZARE o motor bicicletă în stare bună, cu preț convenabil. Adresa: Petru Calian, Banca Industrială și Poporală, Arad.

NU AVERE CAUT ci o femeie, care să fie săracă materialicește, dar să dispună cu atât mai mult de avere sufletească, să nu fie frumoasă, dar să fie bună de inimă, să nu fie luxoasă, dar să fie bună gospodină, cu un cuvânt, caut fericea mea prin ea și ea să fie pe deplin fericită prin mine. Sunt tânăr, necăsătorit, în etata din 33 ani, salariu lunar 5000 Lei. Dacă se găsec calitățile acestea în cineva rog să scrie pe deviza: »O seară tristă« la Administrație. (482)

CAUT croitoreasă ca companistă. A-se adresa în Str. Soarelui (Zoltán) Nr. 2, etaj I.

CAUT CUNOȘTINȚA cu o Domnișoară mai în etate sau doamnă văduvă, cu care după o înțelegere se putem încheia o viață primitivă familiară, dacă căsătoria nu va fi eschisă. Sunt funcționar de stat cu mai mulți ani de serviciu la țară în apropiere de Arad, într'un post bun și loc frumos. — Adresa la acest jurnal pe (adresa) „Singur.“ (309)

MINISTERUL JUSTIȚIEI

Comisiunea de Naturalizări.

—oo—

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică următoarea cerere de naturalizare, spre știința acelor cari ar voi să facă vre-o întâmpinare, potrivit dispozițiilor art. 23 din zisa lege:

Domnule Ministru,

În conformitate cu legea pentru dobândirea calității de cetățean român, cu onoare depun aci următoarele acte:

1) Extractul No. crt. 387 din matricula născuților a comunității din Fiume. 2) Certificatul No. 1237/924 al Prefecturii Poliției din Arad. 3) În trei exemplare actul de manifestare legalizat sub No. 1747/924 de notarul public din Arad prin care subsemnatul am renunțat pentru totdeauna la cetățenia ungară și am declarat că doresc să primesc cetățenia română. 5) Certificatul No. 699/924 al Camerei de Comerț și Industrie din Arad, cu care dovedesc situațiunea mea socială care mă va îndreptăți, nădăjduesc, să fiu primit ca cetățean român cu dispensa de stagiu, și Vă rog respectuos să binevoiți a dispune cele legale pentru aprobarea acestei cetățenii. (316)

Primiți Domnule Ministru asigurarea distinselor mele considerațiuni.

(ss) GH. KEMENY.

Caile Ferate Române

Nr. 220644/1924 M.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștința amatorilor că în ziua de Decembrie 1924 ora 10 se va ține licitație publică la sediul Direcțiunei 5 Regionale C. F. R. Arad—Timișoara în clădirea administrației din Timișoara Piața Așănești No. 14 camera No. Etaj I pentru închiriere a unui teren în stația Vulcan pe care amatorul va construi pe spese proprii un chiosc bufet după tipul dat de noi.

Ofertele timbrate închise în plic sigilat se vor trimite sau se vor depune până în ziua de licitație însoțite de recipisa de plata garanției de 10%, la suma oferită plătită la ori care Administrație Financiară până în ziua de licitație și înainte ora fizatela adresa indicată mai sus cu mențiunea pe plic „Oferta pentru construirea unui chiosc bufet în stația Vulcan, licitația din 15 Decembrie 1924.

Orice lămuriri în această privință se pot obține dela biroul M. 5, camera 5, parter T ori ce zi de lucru între orele 11-13 la Timișoara. (338)

C. F. R.
Direcțiunea V. Regională
Arad—Timișoara.

Scrietor sau practicant

versat în agendele notariale, se caută la
Primăria Glogovaț. (333)

Afacere de pașapoarte false la Cluj

Cluj, 26 Nov.

De câteva zile circulă șvonul descoperirii unei afaceri cu pașapoarte la Cluj. Cu toate că nu se știa nimic pozitiv, unele ziare au dat și amănunte asupra acestei chestiuni, relatând că ar fi la mijloc o întreagă bandă de speculatori bine organizată.

Dupăce s'au făcut primele cercetări, s'au descoperit oarecari nereguli la eliberarea pașapoartelor. Asemeni nu este adevărat că ar fi vre-o legătură între afacerea pașapoartelor dela București și cea locală, pașapoartele falsificate dela Cluj fiind date pentru diferite state din Europa.

Cum se opera

În cursul lunii Iulie și August a. c. în timpul concedului dlui prefect Septimiu B. Mureșanu, conducătorul biroului pașapoartelor depe lângă prefectura județului Coojocna, Constantin Cassian primnotarul subprefecturii județului a sustras 12 blanchete de pașapoarte din cele trimise de minister. După aceea apoi a fost mutat în scurtă vreme dela acest serviciu.

Pe vremea aceea cu iscălirea pașapoartelor era delegat dl subprefect Octavian Simu. Cele 12 blanchete au fost completate pe rând cu numele a 12 indivizi minoritari îndeosebi evrei, designați de samsarul evreu Maister. Cassian a iscalit fără să aibă nici o autorizație numele dlui subprefect Oct. Simu, apoi le-a dat numere fictive. Data eliberării fiecărui pașaport încă nu se poate stabili.

Cum s'au descoperit falșurile incorectului funcționar?

Întreaga afacere a fost descoperită de către consulatul român din Amsterdam, la care s'a prezentat unul din cei 12 indivizi

cu pașapoarte false pentru a cere ceva. Titularul pașaportului fiind din Cluj, consulatul a bănuț că e un falș la mijloc, căci pentru clujeni pașapoartele se eliberează de către prefectura poliției în scurtă vreme apoi bănuț s'a dovedit deplin întemeiat, cercetările scotând la iveală manoperile funcționarului Cassian.

După altă versiune, siguranța locală ar fi recunoscut că iscalitura dlui Subprefect Oct. Simu nu poate fi autentică. Firul cercetărilor a dus la Maister și dela Maister la Cassian. Imediat s'a ordănit o severă anchetă condusă de funcționari superiori dela subprefectură, precum și alta făcută de siguranța statului. Rezultatul a fost că faptele de mai sus au fost descoperite și cuprinse în proces verbal; deasemeni s'a stabilit că în urma neîntinderii actelor false în registru nici un funcționar dela prefectură nu avea cunoștința de pașapoartele false.

Instrucțiunea este în curs, iar Cassian a fost suspendat din serviciu. În același timp s'a anunțat consiliul de războiu, căci mulți dintre posesorii pașapoartelor false n'avea situația militară clarificată, și deasemeni a fost denunțat cazul parchetului.

Declarațiile lui Cassian la instrucție

La instrucție Cassian și-a recunoscut fapta afirmând că a comis-o singur neavând complicitatea nici unui funcționar. Deasemeni a declarat că n'avea autorizația să iscalească pașapoarte.

Spune că a comis falșul după îndelungate stăruinți ale lui Maister, care-i promisese bani într'o vreme când avea mai mare nevoie de bani. În astfel de împrejurări n'a putut să reziste tentației.

Revizuirea dispensațiilor de serviciul militar

Fiindcă s'au constatat fraude prin substituirea de persoane spre obținerea reformei, dispensării și amânării de obligația serviciului militar, ministerul de război a dat următorul ordin circular No. 104 din 20 Noembrie cor. semnat de d. general Munteanu:

„Constatăndu-se că unii tineri au obținut scutiri de serviciul militar, reformă, amânări și dispense medicale, prin substituirea de persoană, se ordonă, spre executare, următoarele norme:

Consiliile de recrutare, comisiunile medicale dela cercurile de recrutare, corpurile de trupă, serviciile, spitalele și comandamentele, nu vor mai acorda nici o scutire, reformă, dispensă, sau amănare medicală, până nu se vor convinge de perfecta identitate a persoanei prezentate, spre examinare.

Acest control se va face prin toate mijloacele posibile și pe baza actelor de identitate în vigoare, completate cu semnamentele și fotografia persoanei.

Nimeni nu va obține certificatele de mai sus, dacă nu va prezenta două fotografii pe carton moale fond alb, format »carte de vizite«.

Una din fotografii se va lipi pe certificat (în colțul din stânga sus), iar cealaltă se va lăsa în registrul matricol, la casa tânărului.

Printrucă nu toți tinerii pot să-și procure fotografiile la timp, chiar în momentul recrutării, sau al examinării medicale, se va procedea astfel:

a) În momentul când consiliul de recrutare sau comisiunea medicală s'a pronunțat asupra amânării, scutirii, reformii sau dispensii medicale, tânărul va semna pe certificat, aplicând în același timp, lângă semnătură, urma degetului mare al mâinei drepte (amprenta digitală, cu tuș de stampilă).

Lângă semnătura tânărului, va mai semna pentru identitate, pe certificatele de scutire sau amănare și primarul său șeful circumscripției polițienești;

b) Când tânărul se prezintă cu fotografiile pentru a primi certificatul, se va lipi una din fotografiile pe certificat, cu care ocaziune tânărul va fi pus să semneze din nou și să eplice o nouă urmă a degetului, pe colțul din dreapta de jos al fotografiei;

c) Pe aceeași fotografie se va aplica sigiliul de tuș al comisiunii corpului sau comandamentului, în colțul din stânga de jos al fotografiei, astfel ca jumătate din sigiliu să apară clar pe o parte vizibilă a fotografiei, iar cealaltă jumătate pe certificatul;

d) Cu ocaziunea revizuirii tinerilor din categoriile de mai sus se vor retrage vechile certificate, care vor fi înlocuite prin certificate completate cu fotografia tânărului, în felul arătat mai sus.

Comandamentele erarice vor lua măsuri, pentru întocmirea aplicării a ordinului de față, controlând stricta executare“.

Dela C. F. R.

Situația încărcărilor în regiunea Timișoara—Arad

Stațiunea Timișoara a raportat eri direcțiunei generale c. f. r. că pe intervalul de timp dela 16 la 20 Noembrie s'au efectuat în regiunea Timișoara—Arad următoarele încărcări:

Pentru export 460 de vagoane, în cuprinsul acestei regionale 2399 vagoane și pentru celelalte regionale din țară 2128 vagoane.

În total s'au încărcat în patru zile numai 4987 vagoane.

Examinarea tratatelor de pace și chestiunile feroviare

Astăzi se va întruni la ministerul de comunicații comisiunea pentru examinarea tratatelor de pace din punct de vedere juridic, tehnic și financiar, în legătură cu situația unor căi ferate particulare.

La ordinea zilei sunt diverse chestiuni privitoare la exploatarea de către stat a liniilor ferate aparținând soc. anonime de căi ferate unite »Arad-Cenad“.

Din această comisiune fac parte d-nii Oscar Kiracescu, director la Banca Națională, ing. Pretorian, directorul general al c. f. r., ing. C. Mereuță subdirectorul c. f. r., Teianu directorul datorii publice, Eftimie Antonescu consilier la Curtea de Casa-

ție, G. Nedici, consilier la Casație, ing. Răileanu directorul căilor ferate particulare din ministerul Comunicațiilor, Dem. Moldovanu, consilier juridic și ing. Caracostea, secretarul general al ministerului comunicațiilor.

Delegații funcționarilor și pensionarilor publici la Corpurile Legiuitoare

O delegație a funcționarilor s'a prezentat Marți la Camera deputaților unde a fost primită de d-nii M. Orleanu, președ. Camerii și I. Grădișteanu, președ. comisiiei bugetare, cărora le-a înmănat memoriul în chestia salarizării.

D. Orleanu a răspuns delegației că toți membrii parlamentari recunosc situația grea a funcționarilor și pensionarilor și vor căuta ca în limitele posibilității, cu ocazia discuției bugetelor, să poată ajuta îndreptarea situației lor. Recunoaște scumpetea crescândă a vieții și crede că în mare parte aceasta se datorește și lipsei de intensificare a transporturilor.

Asigură delegația de concursul întregului corp parlamentar.

D. I. Grădișteanu, a spus că va pune în discuție la Cameră, cele arătate în memoriu și expuse verbal și asigură pe funcționari de concursul membrilor comisiiei bugetare.

În urmă delegația a depus memoriul și la Senat.

ARTISTICE-CULTUR

Brezeanu în luptă

Turneul Brezeanu următorul stabilit fără nici o toată vremea protivnică.

Suntem informați că repozitarea a pașăi arhipline, au fost adevărate furi.

Maestrului Brezeanu i-a ambele localități grandioase stații.

Concertul Emil Tel

va avea loc în Palatul Culturii (28 Nov.) seara la orele 8. Bilete la Librăria Olăh.

Turneul scriitorilor

La Cluj se fac mari pregătiri primirii grupului de scriitori din turneul de propagandă Scriitorilor Români“.

Șezătoarea va avea loc în sală în ziua de 1 Decembrie a se comemora cu acest prilej, Ardealului.

Cărți englezești România

În ultimul timp au apărut câteva cărți cari tratează sub nești :

„The Agrarian Revolution in de I. Evasos, profesor universitar

„In Gipsy Camp and Royal derings in Roumania“ (În taber și în palate de Regi, călătorie mânia) cu o prefață de Regina E. Hoppe.

În curând vor apare în „the World“ un studiu asupra unuia asupra României. (Asupra a și apărut tot în această ediție Miss Lucia Bqng a tradus copilărie“ ale lui Creangă; și de Duiliu Zamfirescu. Amândouă încă în cursul acestui an.

Ședințele Comisiunilor europene a

Se știe că sesiunea de toamnă europene a Dunării, care va de curând a început la Galați dinția d-lui I. C. Baldwin, delegat Britanii.

Au participat următorii miniștri potențari: Const. Contzesco (Italia), R. William Marș și secretarii respectivi.

Dupăce s'a examinat situația Dunării, delegatul României, a gerile comercianților români gabilității canalului dela Sulina. mitate cu instrucțiunile date nistrul nostru de externe, d. Contzesco, a cerut o anchetă a cului.

Delegații au admis propoziți imbarcat pe vaporul »Carolul C. E. D. cu care au vizitat canalul. Un studiu special s'a nia 43, căreia i se atribuie o importanță.

Ministri plenipotențari s'au palatul comisiunei dela Sulina, ascultat raportul inginerilor lor pentru terminarea digului viitoarea campanie de lucru se velor la intrare o adăncime de iar la esire de 18. Se speră că anului 1925 digul să fie complet astfel ca navigația să nu mai sufere

Reînțorși la Galați, miniștrii țării s'au întrunit în ședințele Au mai participat d-nii Lawrence Robinsohn, delegat suplent Matieuci, atașatul naval al țării rești și Eugen Bonache, delegat român.

S'a luat în discuție noul buget care prevede la cheltuieli o sumă mare ca la veniturile. Din această misiunea Europeană a fost tracteze un împrumut la Paris.

Pentru echilibrarea bugetului sporirea taxelor de navigație lor în aur. S'au luat deasemeni măsuri în ce privește facilitarea tonagiului la intrarea în canal.

Bugetul comisiunei europene la dispoziția ministrului nostru pentru a fi cercetat.

D. Francisc Rey, secretarul C. E. D. a pus bugetul și d-lui deputat Deleanu, membru de comert, pentru a se convinge tatea lucrării taxelor.

primat dorința ca să i se dea noului Cabinet, timp suficient și prilej de a examina situația după care e chiar probabil că punctele nestabile încă vor fi repede rezolvate.

Ocupația de ieri a vâmlor Alexandriei, a fost efectuată cu puțin mai înainte să fi demisionat Zaglul Pașa și a fost consecința refuzului acestuia de a se conforma cu cererea originală a lordului Allembly în privința măsurilor pentru protecția intereselor străine din Egipt.

Allembly a prevenit pe Zaglul Pașa că față de o imediată neîndeplinire va lua măsurile cuvenite. Măsura luată nu va împiedica cursul normal al vâmlor și se speră că împrejurările vor permite ridicarea grabnică a acestei măsuri.

Sudanul sub stare de asediu

CAIRO, 25. — Sudanul este în stare de asediu și lordul Allembly are pline puteri. Evacuarea trupelor naționale egiptene din Sudan a avut loc. Linștea domnește. Patru quarasate dela Malta sunt în drum spre Egipt.

Zaglul Pașa a fost aplaudat la Camera la Cairo și a îndemnat națiunea la liniște.

Parlamentul egiptean cere sprijinul ligii națiunilor

CAIRO, 25. — Camera formulează o protestare cerând ca Societatea Națiunilor să intervie în favoarea națiunii pacifice și fără sprijin, afirmând că odată independentă completează a Egiptului și a Sudanului care sunt inseparabile. Zaver Pașa a discutat cu Zaglul Pașa situația; programul va fi supus în ședința de seară a Camerei.

Geneva, 25. — Din sorginte sigură se afirmă că Consiliul Societății Națiunilor nu poate fi chemat să se pronunțe în conflictul anglo-egiptean decât în urma intervențiilor unei alte puteri.

Economic

Modificarea legii Casei de împrumut pe gaj

Comitetul central al Casei de împrumuturi pe gaj s'a întrunit de curând, luând în discuție o serie de chestiuni în legătură cu condițiile de acordare a creditelor pe viitor.

S'a discutat în primul rând nevoia de a se modifica unele articole din legea organică a Casei de împrumut pe gaj, propunându-se între altele: majorarea dobânzii pentru titlurile, cunoscut sub denumirea de varante, cu 2 la sută peste cota scontului Băncii Naționale și cu 3 la sută pentru bonurile de împrumut.

Aceste propuneri sunt deocamdată în studiu și se crede că m. modificările legii vor fi aduse în discuție parlamentului înainte de vacanța sarbătorilor.

Pentru împrumuturile solicitate de industriasi, comiteul central al casei de împrumut pe gaj a opinat, ca ele să fie lăsate pe seama altei case, întrucât s'a hotărât ca dintre creditele ce se vor acordă, să primeze cele ale producătorilor de grâu.

Hotărârea aceasta este justificată prin interesul de a se preveni o eventuală criză de făină pentru necesitățile consumului intern.

Traficul direct de călători și bagaje român-german

În urma unor tratative urmate cu delegații căilor ferate germane, direcțiunea generală C. F. R. a hotărât ca să înceapă dela 1 Decembrie 1924 să se înființeze traficul direct de călători și bagaje român-german la care participă următoarele stațiuni:

Din România

Arad, Brasov, București, Cernăuți, Chișinău, Cluj, Constanța, Craiova, Iași, Oradea-Mare, Ploiești, Sibiu și Timișoara.

Din Germania

Berlin, Breslau, Dresda, Duesseldorf, Frankfurt (Main), Hamburg, Altona, Karlsruhe, Köln, Leipzig, München și Regensburg.

În acest trafic taxele tarifare sunt imprimare în franci-aur, cari se vor converti și încasa în lei pe cursul de 40 lei un franc-aur — aceasta până la noui dispozițiuni.

Stațiunile mai sus menționate vor înregistra bagaje și vor vinde bilete directe pentru toate clasele și categoriile de trenuri.

Durata valabilității biletelor este de 15 zile.

Învelişul și toate cupoanele vor avea data emiterii.

Taxa convertită în lei va fi scrisă cu cerneală în locul prevăzut pe bilet.

La emiterea biletelor de copii se va converti și per-epse jumătate din taxa imprimată pe bilet. Toate fracțiunile vor fi rotunjite.

La expedierea bagajelor se va întrebuița modelul de recepția din tariful respectiv.

Taxa pentru transportul bagajelor se va calcula mai întâi în franci-aur, după care se va converti în moneda de percepere, iar fracțiunile se vor rotunji.

Casterile de bagaje, în afară de taxa tarifara, vor mai percepe o taxă de manipulație de 10 lei pentru fiecare recepția, iar casierile de buete o taxă de 50 centime-

aur, costul pentru confecționarea fiecărui bilet-jivret.

Această sumă se va converti și încasa după cursul fixat.

Taxele pentru transportul bagajelor sunt cuprinse în fasciculele A. B. și C. ale tarifului pentru transportul de călători și bagaje între stațiunile căilor ferate române și stațiunile căilor ferate germane.

Importul preparatelor de bismut

În baza înștiințării adresate direcției vâmlor din ministerul de finanțe de către direcțiunea generală a serviciului sanitar, s'a comunicat tuturor punctelor vamale și organelor din interiorul țării, că atât importul cât și vânzarea în țară a preparatelor bismut 36 și bismutul sunt libere.

Piața cerealelor

În țară: Orzul fără cumpărător, porumbul susținut.

Cerealele au cotat la:

BRĂILA: orz 59000 lei, ovăz 51000 lei, fasole 108000 lei, grâu 92500 lei, porumb 52000 lei vagonul, bordo.

GALAȚI: orz 59000 lei, ovăz 51000 lei, fasole 108000 lei, grâu 92500 lei, porumb 52000 lei vagonul, bordo.

TULCEA: orz 59000 lei, grâu 92500 lei, bordo, vagonul.

ISMAL: orz 59000 lei, porumb 52500 lei, grâu 92500 lei, ovăz — lei, vagonul, bordo.

CONSTANȚA: orz 59500 lei, ovăz 52000 lei, fasole — lei, porumb 52000 lei, grâu 95000 lei vagonul, bordo.

CALARAȘI: grâu 92500 lei, vagonul, bordo.

GIURGIU: porumb 50000 lei, grâu 95000 lei vagonul, bordo.

OLTENIȚA: porumb 50000 lei vagonul, bordo.

Piața petrolului

La intern:

Țiteiul 18 500 lei vagonul cel de Buzet-nari și Băicoi ușor.

Benzina ușoară este cerută la 6.70 kgr. loco fabrică fără taxe și oferită la 6.80.

Benzina grea este cerută la 4.30 lei kgr. loco fabrică fără taxe și oferită la 4.40 lei kgr.

Petrolul lampant este cerut la 2.75 lei kgr. loco fabrică fără taxe și oferit la 2.85 lei kgr.

Pacura este cerută la 1.85 lei kgr. loco fabrică fără taxe și oferită la 1.90 lei kgr.

Uleiurile în general se mențin slabe. Uleiul Regal 0 este la 8.50 lei kgr. loco fabrică fără taxe și uleiul Regal 00 este la 9.50 lei kgr. loco fabrică.

La export:

Benzina ușoară se caută cu insistență la 7.80 lei kgr. loco fabrică și 9.80 lei kgr. fob. Constanța. Tendința este de urcare paritatea mondială fiind peste 10.30 lei kgr. fob.

Benzina grea este cerută la 4.70 lei kgr. loco fabrică și 6.70 lei kgr. fob. Tendința este fermă, paritatea mondială fiind 6.95 lei kgr. fob.

Petrolul lampant se caută cu insistență la 2.90 lei kgr. loco fabrică fără vânzătorii însă căci marfa se vinde mai convenabil la intern. El este 3.90 lei kgr. fob. Constanța.

Motorina o avem la 1.80 lei kgr. loco fabrică și 2.70 lei kgr. fob. Constanța.

Uleiurile fără tranșacțiuni.

— 00 —

Devizele și valuta.

Rador, 27 Noembrie.

Zürich: Deschiderea: Inchiderea:

Berlin:	—	—	1233750
Amsterdam:	—	—	209
New-York:	—	—	518
Londra:	—	—	2401
Paris:	—	—	2750
Milano:	—	—	2248
Praga:	—	—	1555
Budapesta:	—	—	6950
Belgrad:	—	—	750
București:	—	—	270
Varșovia:	—	—	100
Viena:	—	—	73

București închiderea: Paris 10.50, Londra 914, Berlin —, Newyork 196. —, Milano 858, Zurich 38. —, Viena 27.50, Praga 590, Budapesta —

Valute: Napoleon 720. Marca de aur 45, leva 125 lira turcească 100 font englez 900, franc francez 10.60 franc elvețian 37. —, lira 860, drachma 320, dinar 268, dolar 191. —, coroana austriacă 27 —, coroana maghiară 25 —, coroana polonă 35 —

SPORT

Un cyclist român turist internațional

Săptămână trecută a sosit în București d. Dinu Mihalache (Dela Pind) care a terminat acum o oală României Mari. Neobositul turist român a mai făcut anul trecut inconjurul Americii de Nord iar în primăvara aceasta o raită de câteva mii de kilometri prin Europa centrală. Cu ocazia acestei din urmă călătorii, el a luat parte și la marea competițiune cyclista „Tour de France”, ca independent și a operat șapte din cele cincisprezece etape ale concursului; apoi, în Belgia la marea concurs de „24 de ore” de mers. Carnetul de drum al neobositului nostru cyclist închide date prețioase pentru

dovedirea isprăvilor sale mai mult decât sportive, deoarece în călătoriile sale face și o valoroasă propagandă națională. D. Dinu Mihalache va sta la București vre'o 3-4 săptămâni, pentru a se refăce sub supravegherea medicului său, și va porni apoi într-o grandioasă excursiune în Orientul european — excursiune care inscrie nici mai mult — nici mai puțin decât inconjurul Mării Mediterane. În această călătorie — pe care o va înfăptui în cursul iernii acesteia — d-sa va purta pretutindeni, în locul uniformei cercetășești, costumul nostru național țărănesc.

AUTOMOBILISM

Două campionate internaționale

Campionatul Lumei și Campionatul Țărilor Latine sunt deacum concursurile ce vor consacra pe automobilisții sportivi

La inițiativa marelui sportsman, cavalerul Vincenzo Florio, întemeietorul faimoasei competițiuni siciliene „Targa Florio”, de a organiza anul un campionat al țărilor latine pe baza rezultatelor obținute de concurenții calificați ca atare în cele trei mari importante concursuri europene.

Urmând exemplul cavalerului Florio, Automobil-Clubul Italiei a lansat și el ideea unui campionat al Lumei întregi, bazat și el pe rezultate din cele mai importante concursuri din lumea întreagă.

Dăm azi liniile generale ale regulamentelor acestor două mari competițiuni ale sportului automobilist.

Campionatul Lumei

Pentru acest campionat vor fi calificate mărcile cari vor fi luat parte la trei din următoarele mari probe internaționale, pe formula de 2 litri, capacitate cilindrică din anul viitor:

- Marele Premiu dela Indianopolis.
- ” ” al Europei.
- ” ” al A. C. Franței.
- ” ” dela Brockkland și
- ” ” al Italiei.

Pentru anul 1926 va fi socotit și Marele Premiu dela San-Sebastiano între aceste probe calitative.

Prin urmare fiecare marcă va putea alege din aceste cinci probe pe cele trei cari se va înscrie pentru a fi calificată la campionatul mondial. Între acestea participarea la Marele Premiu al Italiei este obligatorie; la ea se vor adăoga una sau două din cele indicate mai sus — spunem: una sau două, deoarece pentru calificare se cere neapărat să fi concurat efectiv la cel puțin două din cursele în care a fost înscrisă.

Clasamentul se face în modul următor după clasamentul obținut în probele la care a fost înscrisă fiecare marcă.

- 1 punct, pentru cele clasate întâi,
- 2 puncte, pentru cele clasate al doilea,
- 3 puncte pentru cele clasate dela al doilea în sus și
- 4 puncte pentru cele din cursele în cari n'au avut participare efectivă.

Pentru concurenții țărilor aliate cele două probe cerute sunt: Marele Premiu al A. C. ul Franței și Marele Premiu al Italiei.

Pentru concurenții americani: Marele Premiu dela Indianopolis și Marele Premiu al Italiei.

Campionatul Țărilor Latine

Pentru calificarea la acest campionat contează marile probe următoare: Marele Premiu al A. C. ul Francez Marele Premiu al Spaniei și Targa-Florio — aceasta din urmă alegându-se cea din urmă la începutul anului următor.

Clasificarea se face după numărul punctelor obținute socotind: un punct pentru primii sosiți, două pentru al doilea ș. a. m. d.

Celorce au luat plecare în primele două probe și nu au terminat li-se vor socoti un

pentru mai mult decât celui din urmă clasat în fiecare probă iar dacă un alergător nu a luat parte efectiv la una din ele, i-se va socoti pentru cursa la care nu a luat parte acelaș număr de puncte cași celorce au luat plecare dar nu a terminat.

Organizatorii acestui campionat fin să se știe că, deoarece nu există nici o restricțiune specială, o marcă oarecare va putea foarte bine câștiga Campionatul acesti deși nu va fi esit triumfătoare decât în una singură din cele două mari probe prealabile.

Pentru „Marele Premiu al Europei” a rămas neschimbat regulamentul după care s'a alergat și în acest an.

Cetiți și răspândiți Tribuna Nouă

FRĂȚII PRINȚ, Turnătorie de fier și Fabrică de mașini SATU-MARE.

Unica întreprindere specială în toată România cu experiență de mulți ani, care fabrică:

Prese Hydrauliche, mașini record pentru decojirea și sortarea sămânței floare, fără pietrii, mașini hydraulice de scos turta, răjiți cu valțur duble, mașini de nat, prăjitoare etc. : Producția preselor noastre cu aplicarea mașinei hydraulice scos turta și a două Banite se poate majora cu 50%.

PROGRAMUL BĂILOR „SIMAY”

Băile cu aburi deschise: Pentru dame; Marșla ziua în fiecare zi înainte de masă fără Marș dar Sâmbătă și după masă.

Băi de putină: până seara.

Institut de hidroterapie: Acid carbonic de Buziaș, băi de sulf, cioasă (sulfur) și băi sărate.

Pentru bărbați: Dimineața dela ora 6 și jumătate până la ora 1 p. m. — Pentru dame: dela ora 2-5 p. m.

Friseur, coafor de dame, manicură, buffett, pigluire de vestminte

„ASTRA” Prima Fabrică Română Vagoane și Motoare S. A. Arad

Adr. telegr.: VAGONASTRA TELEFON: 694

SECȚIA MOTOARE: Autobuse pentru circulație în orașe, stabiliment de băi, și pentru circulație interurbană. Camioane cu transmisiune prin cardan, sau lanțuri. (Incărcătură 3 tone). — Automobile cisterne pentru transporturi de ulei,benzină și petrol. Capacitatea 3550 litri. Motoare de benzină de 6, 14, 45, 60 și 90 HP. — Strunguri de precizie pentru tăierea de ghevinduri Withworth sau milimetrice. Distanțe între vârfuri 1000—1200 și 1600 mm. — Prese cu excentric cu cursă de 8 tone. Piese de automobile pentru automobile de lux și camioane de orice marcă. — Piese pentru motoare de benzină de orice marcă.

Produsele noastre se pot procura cu prețuri originale de fabrică dela magaziiile de consignație mai jos notate.

Arad: Intreprindere de Mașini și Automobile str. Alexandri numărul 1.
Brasov: „Silvania” Intreprindere Tehnică S. A. Piața Boilor numărul 1.
Cernăuți: „Mecano” S. A. Piața Unirei numărul 9.
Cluj: Blaga Emil, Piața Ștefan Cel-Mare numărul 3.
Lugoj: Schwäbische Zentralbank, Filiale Lugoj.
Oradea-Mare: „Economia” S. A. p. t. Comerț și Ind. Piața M. Viteazului numărul 9.
Sătmăre: Frații Prinț, Turnătorie de Fier și Fabrică de Mașini
Sibiu: Compania Anglo-Americană, Bretter Promenade.
Târgu-Mureș: Biró E. Ing. mech. intrepr. tehnică Strada Ștefan cel Mare numărul 1.
Timișoara: Schwäbischer Landwirtschaftverein, Gorove-gasse 5.

Tipografia „Aradul” ARAD, Bul. Reg. Maria 12. (În curte la dreapta)